



Совет Безопасности

Distr.
GENERAL

S/1999/848
4 August 1999
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

ПИСЬМО ИСПОЛНЯЮЩЕГО ОБЯЗАННОСТИ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ КОМИТЕТА СОВЕТА
БЕЗОПАСНОСТИ, УЧРЕЖДЕННОГО РЕЗОЛЮЦИЕЙ 661 (1990) О СИТУАЦИИ В
ОТНОШЕНИЯХ МЕЖДУ ИРАКОМ И КУВЕЙТОМ, ОТ 2 АВГУСТА 1999 ГОДА
НА ИМЯ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ

Имею честь настоящим препроводить для сведения членов Совета доклад Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 661 (1990) о ситуации в отношениях между Ираком и Кувейтом, представляемый во исполнение пункта 6(f) руководящих принципов для содействия полному международному осуществлению пунктов 24, 25 и 27 резолюции 687 (1991) Совета Безопасности.

Доклад был утвержден Комитетом 30 июля 1999 года.

Дэнис Данге РЕВАКА
Исполняющий обязанности Председателя
Комитет Совета Безопасности,
учрежденный резолюцией 661 (1990)
о ситуации в отношениях между
Ираком и Кувейтом

Приложение

Доклад Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 661 (1990)
о ситуации в отношениях между Ираком и Кувейтом, представляемый во
исполнение пункта 6(f) руководящих принципов для содействия полному
международному осуществлению пунктов 24, 25 и 27 резолюции 687 (1991)
Совета Безопасности

1. Настоящий доклад представляется Комитетом Совета Безопасности, учрежденным резолюцией 661 (1990) о ситуации в отношениях между Ираком и Кувейтом, в соответствии с пунктом 6(f) руководящих принципов для содействия полному международному осуществлению пунктов 24, 25 и 27 резолюции 687 (1991) Совета Безопасности от 3 апреля 1991 года, утвержденных Советом Безопасности в его резолюции 700 (1991) от 17 июня 1991 года (S/22660, приложение).
2. В соответствии с пунктом 6(f) руководящих принципов Комитету надлежит через 90-дневные интервалы докладывать Совету Безопасности о соблюдении санкций в отношении вооружений и связанных с ними санкций против Ирака, о которых говорится в соответствующих резолюциях Совета Безопасности. Настоящий доклад является тридцать третьим докладом, представляемым в соответствии с вышеуказанными принципами.
3. В пункте 12 руководящих принципов всем государствам предлагается сообщать Комитету любую ставшую известной им информацию о возможных нарушениях санкций в отношении вооружений и связанных с ними санкций против Ирака, совершенных другими государствами или иностранными гражданами. В течение периода, охватываемого настоящим докладом, никакой информации, запрашиваемой в пункте 12, до сведения Комитета не доводилось.
4. В соответствии с пунктами 13 и 15 руководящих принципов всем государствам и международным организациям надлежит консультироваться с Комитетом по вопросу о том, подпадают ли те или иные средства под положения пункта 24 резолюции 687 (1991), а также в тех случаях, когда речь идет о средствах двойного или многоцелевого назначения, то есть средствах, которые предназначены для гражданских целей, но потенциально могут отвлекаться или переключаться на военные цели. В течение рассматриваемого периода никакие государства или международные организации не консультировались с Комитетом по вопросам, связанным со средствами двойного или многоцелевого назначения.
5. В пункте 14 руководящих принципов международным организациям предлагается принимать все необходимые меры к тому, чтобы содействовать обеспечению полного соблюдения санкций в отношении вооружений и связанных с ними санкций против Ирака, в том числе предоставлять Комитету любую соответствующую информацию, которая может стать им известна. В течение периода, охватываемого настоящим докладом, никакой информации, запрашиваемой в пункте 14 руководящих принципов, до сведения Комитета не доводилось.

6. Комитет будет и впредь прилагать усилия для выполнения мандата, возложенного на него Советом Безопасности. Со времени представления последнего доклада Генерального секретаря от 4 декабря 1991 года (S/22884/Add.2) никаких дополнительных сообщений во исполнение пункта 4 резолюции 700 (1991) Совета Безопасности от государств-членов не поступало.
